

SCHEDA PROGETTO

Responsabili del progetto e dell'esecuzione del contratto: Chiara Fedriani, Professoressa associata di Glottologia e linguistica, DLCM Chiara Rolla, Ricercatrice di Letteratura francese, DLCM
Obiettivo del progetto: Il progetto si inserisce nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – MISSIONE 4 "Istruzione e ricerca" Componente 1 "Potenziamento dell'offerta dei servizi all'istruzione: dagli asili nido all'Università" Investimento 1.6 "Orientamento attivo nella transizione scuola-università" e concerne l'ideazione e l'erogazione di laboratori PCTO a carattere orientativo-vocazionale e disciplinare nell'ambito della stranieristica, della linguistica e della traduzione per gli studenti di 17 istituti superiori selezionati dall'USR in collaborazione con UniGE.
Oggetto della prestazione: Attività di ideazione, organizzazione ed erogazione di attività laboratoriali di carattere orientativo-vocazionale e disciplinare rivolte a studenti delle scuole secondarie.
Descrizione dettagliata della prestazione: Il bando mira ad individuare soggetti dal profilo scientifico specializzato a cui attribuire 11 contratti di lavoro autonomo, con comprovate competenze specifiche, in grado di organizzare ed erogare i seguenti laboratori, che andranno erogati in presenza presso le sedi didattiche del DLCM. A. 1 prestatore per un laboratorio di lingua e cultura araba B. 1 prestatore per un laboratorio sul cervello bilingue C. 1 prestatore per un laboratorio di traduzione editoriale D. 1 prestatore per un laboratorio di mediazione linguistica e interculturale, con riferimento alle culture di lingua portoghese E. 2 prestatori per un laboratorio sulle soft skills F. 2 prestatori per un laboratorio sulla traduzione audiovisiva G. 1 prestatore per un laboratorio di lingua, cultura e attualità svedese H. 2 prestatori per un laboratorio di riconoscimento delle fake news
Competenze richieste al prestatore: Le competenze sono diversificate a seconda dell'attività da svolgere, e sono articolate come segue, indicate da lettere corrispondenti ai laboratori sopraccitati. Profilo A Sono requisiti indispensabili: 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue 2) conoscenza approfondita della lingua araba 3) esperienza di insegnamento della lingua araba almeno biennale Profilo B Sono requisiti indispensabili: 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue o Lettere 2) conoscenza approfondita della linguistica 3) esperienza di insegnamento almeno biennale Profilo C Sono requisiti indispensabili: 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue 2) conoscenza approfondita delle lingue inglese e francese 3) esperienza professionale nell'ambito della traduzione 4) esperienza di insegnamento almeno biennale

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

Profilo D

Sono requisiti indispensabili:

- 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue o Comunicazione
- 2) conoscenza approfondita della lingua portoghese
- 3) esperienza professionale nell'ambito della mediazione culturale
- 4) esperienza di insegnamento della lingua portoghese almeno biennale

Profilo E

Sono requisiti indispensabili:

- 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue o Lettere
- 2) conoscenza approfondita della linguistica
- 3) esperienza di insegnamento almeno biennale

Profilo F

Sono requisiti indispensabili:

- 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue
- 2) conoscenza approfondita delle lingue inglese e spagnola
- 3) esperienza professionale nell'ambito della traduzione scritta
- 4) esperienza di insegnamento almeno biennale

Profilo G

Sono requisiti indispensabili:

- 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue
- 2) conoscenza approfondita della lingua svedese
- 3) esperienza di insegnamento della lingua svedese almeno biennale

Profilo H

Sono requisiti indispensabili:

- 1) laurea magistrale/specialistica (quinquennio) o v.o. (quadriennio) in Lingue o Lettere
- 2) conoscenza approfondita della linguistica
- 3) esperienza di insegnamento almeno biennale

Durata del progetto:

La prestazione dovrà concludersi entro il 31.07.2023

Compenso: (non si applica nel caso un dipendente dell'Ateneo risponda alla ricognizione interna)

Il compenso è pari a € 1.500 lordi per ciascun contratto

Natura Fiscale della prestazione: (non si applica nel caso un dipendente dell'Ateneo risponda alla ricognizione interna)

- *Contratti che hanno per oggetto una prestazione unica a esecuzione pressoché istantanea (carattere episodico quali studi, consulenze etc) e nell'ambito dei quali il committente effettua il controllo del solo risultato che si propone di ottenere: lavoro autonomo – redditi diversi (art. 67, comma 1, lett. I, D.P.R. 917/86 TUIR);*
 - *lavoro autonomo - redditi di lavoro autonomo- professionisti abituali (art. 53, comma 1, D.P.R. 917/86 TUIR)*

Firmato

il / i Responsabile / e del progetto e dell'esecuzione del contratto

